

**COMPROBANTE DE DISTRIBUCIÓN INTERNA DE FONDOS**

Entidad: 522-9999-0000 DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL - PLANTA CENTRAL

Ejercicio: 2023  
 No. Fondo Global: 188  
 No. Formulario Interno: 494  
 Unidad Gastadora: 001 - PLANTA CENTRAL VIATICOS  
 RUC/CI Responsable: 0911932606  
 Nombre Responsable: TEJENA CASTILLO OSCAR OSWALDO  
 Monto Fondo Global: 4,352.94  
 Monto Fondo Interno: 4,352.94  
 Estado: APROBADO

TESORERIA	
Cta. Monetaria	Fecha de Pago
No. Transfer.	No. Pago CUR

Clase de Fondo: FAF - ANTICIPOS DE VIATICOS PASAJES Y OTROS DE VIAJE CORRIENTES CON RECURSOS FISCALES

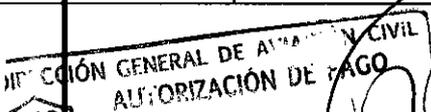
Descripción: ANTICIPO VIÁTICOS A MADRID/ESPAÑA SR. OSCAR TEJENA DEL 27 MAYO AL 11 JUNIO 2023

No. de Solicitud: 188  
 No. de Doc. Aprobación: 188  
 No. de CUR Contable: 107507168

Fecha Solicitud: 17/05/2023  
 Fecha Aprobación: 17/05/2023

Clase de Fondo	Fuente	Clase de Registro	RUC/CI Responsable	No. CUR Contable	Pagado	Monto Aprobado
FAF	002	FRC	0911932606	107507168	NO	4,352.94

 FIRMA RESPONSABLE	 FIRMA AUTORIZACIÓN
--	--

  
 DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL  
 AUTORIZACIÓN DE PAGO  
 18/05/2023  
 TESORERÍA

Cur 17/05

4352,94

F-188

 <b>Ministerio de Relaciones Laborales</b>		 <b>DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL</b>				
<b>SOLICITUD DE VIATICOS, MOVILIZACIONES Y SUBSISTENCIA PARA EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES O SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR</b>						
Nro. SOLICITUD: Nro. DGAC-SGAC-2023-0164-M ✓ Nro. DGAC-SGAC-2023-0177-M			FECHA DE SOLICITUD (dd-mmm-aaaa) 05 -mayo-2023			
<b>SELECCIONE LO QUE REQUIERA SOLICITAR</b>						
VIATICOS <input checked="" type="checkbox"/>		MOVILIZACIONES <input type="checkbox"/>		SUBSISTENCIAS <input type="checkbox"/>		
ALIMENTACION <input type="checkbox"/>						
<b>DATOS GENERALES</b>						
APELLIDOS - NOMBRES DEL SERVIDOR <b>OSCAR OSWALDO TEJENA CASTILLO</b> CC: 0911932606			PUESTO SP3 <b>ANALISTA CNS PARA LA NAVEGACION AEREA 1</b>			
CIUDAD - PAIS <b>MADRID - ESPAÑA</b>			NOMBRE DE LA UNIDAD DEL SERVIDOR <b>DIRECCION DE SERVICIOS DE NAVEGACION AEREA</b>			
FECHA SALIDA (dd-mmm-aaaa) 27-MAY-2023		HORA SALIDA (hh:mm) 19:50		FECHA LLEGADA (dd-mmm-aaaa) (LUGAR HABITUAL DE TRABAJO) 11-JUN-2023		
HORA LLEGADA (hh:mm) (LUGAR HABITUAL DE TRABAJO) 18:05						
<b>SERVIDORES QUE INTEGRAN LA COMISION:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ing. Ángela Elizabeth Quinga Mesa</li> <li>• Ing. Aarón Damián Wbraslers Endara</li> <li>• Ing. Cesar Lenin Maldonado Vivanco</li> </ul>						
<b>DESCRIPCION DE LAS ACTIVIDADES A EJECUTARSE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Capacitación en fábrica INDRA - MADRID, de sistemas de vigilancia Radar MSSR - S incluye ADS-B, de acuerdo al contrato 01/2022 "Adquisición, Implantación y Puesta en Marcha de Dos (2) Sistemas Radar Secundario MSSR MODO-S Incluye Ads-B a Instalarse en Guayaquil y San Cristóbal (Galápagos)".</li> </ul>						
<b>TRANSPORTE</b>						
TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, otros)	NOMBRE DEL TRANSPORTE	ITINERARIO O RUTA	SALIDA		LLEGADA	
			FECHA dd-mmm-aaaa	HORA hh:mm	FECHA dd-mmm-aaaa	HORA hh:mm
AEREO	IBERIA	GUAYAQUIL - MADRID	27-MAY-2023	19:50	27-MAY-2023	13:45
AEREO	IBERIA	MADRID - GUAYAQUIL	11-JUN-2023	13:10	11-JUN-2023	18:05
<b>OBSERVACIONES: LOS VIATICOS SERÁN DEPOSITADOS POR LA DGAC</b>						
<b>DATOS PARA TRANSFERENCIA</b>						
TIPO DE CUENTA <b>AHORROS</b>		NO. DE CUENTA <b>8103715900</b>		NOMBRE DEL BANCO <b>Banco General Rumiñahi</b>		
FIRMA DEL SERVIDOR SOLICITANTE 						
NOMBRE <b>OSCAR OSWALDO TEJENA CASTILLO</b> <b>ANALISTA PARA LA NAVEGACION AEREA CNS 1</b>						
JEFE INMEDIATO DE LA O DEL RESPONSABLE DE LA UNIDAD		<b>MAXIMA AUTORIDAD O DELEGADO</b>				
FIRMA REVISADO 		FIRMA AUTORIZADO 				
NOMBRE <b>SR. MGS. ENRIQUE BOLÍVAR DÁVALOS</b> <b>DIRECTOR DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA</b>		NOMBRE <b>SR. ING. OSWALDO RAMOS FERRUSOLA</b> <b>SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACION CIVIL</b>				



**Solicitud de Viaje al Exterior y en el Exterior**

**Autorización**

**No: 75567**

**Fecha de Autorización:** Lunes, 15 de Mayo de 2023

**Información General**

**Fecha Envío:** Jueves, 04 de Mayo de 2023

**Institución:** Dirección General de Aviación Civil

**Departamento:** GESTIÓN DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA

**Nombre de funcionario:** Oscar Oswaldo Tejena Castillo ✓

**Número de cédula:** 0911932606 ✓

**Tipo de Cargo:** FUNCIONARIO/SERVIDOR PUBLICO

**Cargo:** Analista CNS para la Navegación Aérea 1

**Número telefónico:** 04-246-3465

**Dirección electrónica:** oscar.tejena@aviacioncivil.gob.ec

**Información del Viaje**

**Lugar de salida:** Guayaquil - Ecuador

**Lugar de destino:** Madrid - España

**Fecha de salida:** 2023-05-27 ✓

**Fecha de retorno:** 2023-06-11 ✓

**Motivo:** Capacitación

**Tipo Financiamiento:** Total (Recursos del Estado)



**Memorando Nro. DGAC-SGAC-2023-0164-M**

**Quito, D.M., 08 de marzo de 2023**

**PARA:** Brig (SP) William Birkett Mortola  
**Director General de Aviación Civil**

**ASUNTO:** Autorización para participación en Capacitación en fábrica (FT) y Pruebas de Aceptación en Fábrica (FAT) Sistemas Radar de Guayaquil y San Cristóbal - Ejecución Contrato de Nro. 01/2022.

De mi consideración:

En atención al memorando en línea, Nro. **DGAC-DACZ-2023-0476-M**, mediante el cual el Administrador del Contrato Nro. 01/2022, referente al proceso "ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS)", indica que en dicho contrato se encuentran establecidas las actividades de entrenamiento en fábrica (FT) y las pruebas de aceptación en fábrica (FAT), que deben ser ejecutadas previas al embarque de los sistemas radar hacia el Ecuador, y que:

*"Mediante documento REF: 2023\_22\_02\_006 de parte del Ing. Ginés Rebolo López Apoderado Especial de EMPRESA INDRA SISTEMAS S.A, indica el cronograma de la disponibilidad para la atención en fabrica de las actividades de capacitación y las pruebas de los sistemas de los radares a adquirir, en las siguientes fechas:*

- Primer curso de capacitación en fábrica (FT), 4 participantes. 8 de mayo al 19 de mayo de 2023.*
- FAT Radar Guayaquil, 2 participantes. 22 de mayo al 26 de mayo de 2023.*
- Segundo curso de capacitación en fábrica (FT), 4 participantes. 29 de mayo al 9 de junio de 2023.*
- FAT Radar San Cristóbal (Galápagos), 2 participantes. 12 de junio al 16 de junio de 2023.*

*De acuerdo a esta programación se ha considerado los siguientes grupos tanto para la capacitación y las FATs, considerando el tiempo para el viaje respectivamente.*

**Primer grupo:**

*Capacitación en Fábrica dos semanas: Periodo del 6 al 21 de Mayo 2023.*

- *Ing. María de Fátima Espinoza Rosado* CI: 0918056540
- *Tcnlgo. Marco Guillermo Moreno Delgado* CI:0911045086
- *Ing. María Magdalena Rugel Anchundia* CI:0921343786
- *Ing. Walter Egidio Duchá Silva* CI: 0910124254

*Pruebas en Fábrica FAT: 20 – 28 de Mayo 2023.*

- *Tcnlgo. Marco Guillermo Moreno Delgado* CI: 0911045086
- *Tcnlgo. Hector Enrique Vasquez Naupari* CI: 1707810188



**Hoja de Ruta**

Fecha y hora generación: 2023-03-14 10:12:21 (GMT-5)

Generado por: Alba Cecilia Cifuentes Pinto

Información del Documento			
No. Documento	DGAC-SGAC-2023-0164-M	Doc. Referencia:	DGAC-DACZ-2023-0476-M
De:	Sr. Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil, Dirección General de Aviación Civil	Para:	Brig (SP) William Birkett Mortola, Director General de Aviación Civil, Dirección General de Aviación Civil
Asunto:	Autorización para participación en Capacitación en fábrica (FT) y Pruebas de Aceptación en Fábrica (FAT) Sistemas Radar de Guayaquil y San Cristóbal - Ejecución Contrato de Nro. 01/2022.	Descripción Anexos:	--
Fecha Documento	2023-03-08 (GMT-5)	Fecha Registro:	2023-03-08 (GMT-5)

Ruta del documento							
	Área	De	Fecha/Hora	Acción	Para	No. Días	Comentario
	GESTIÓN DE COMUNICACIONES, NAVEGACIÓN Y VIGILANCIA (CNS)	Edgar Patricio Baldeón Vásquez (DGAC)	2023-03-10 12:57:04 (GMT-5)	Reasignar	Alba Cecilia Cifuentes Pinto (DGAC)	2	Conocimiento. Eventos autorizados según se establece en el recorrido.
	DIRECCIÓN DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA	Enrique Bolívar Dávalos Cárdenas (DGAC)	2023-03-10 12:00:30 (GMT-5)	Reasignar	Edgar Patricio Baldeón Vásquez (DGAC)	2	Conocimiento y trámite respectivo.
	DIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL	William Birkett Mortola (DGAC)	2023-03-10 08:54:54 (GMT-5)	Reasignar	Enrique Bolívar Dávalos Cárdenas (DGAC)	2	Autorizado.
	SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-08 17:06:47 (GMT-5)	Reasignar	William Birkett Mortola (DGAC)	0	Me permito solicitar su autorización, señor Director General
	SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-08 16:57:02 (GMT-5)	Envío Electrónico del Documento		0	
	SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-08 16:57:02 (GMT-5)	Firma Digital de Documento		0	Documento Firmado Electrónicamente
	SUBDIRECCIÓN GENERAL DE AVIACION CIVIL	Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola (DGAC)	2023-03-08 16:55:36 (GMT-5)	Registro		0	



**Memorando Nro. DGAC-DFIN-2023-0567-M**

**Quito, D.M., 18 de abril de 2023**

**PARA:** Sr. Mgs. Enrique Bolívar Dávalos Cárdenas  
**Director de Servicios de Navegación Aérea**

**ASUNTO:** CERTIFICACIÓN DE FONDOS SR. ÓSCAR TEJENA A MADRID-ESPAÑA DEL 27 DE MAYO AL 11 DE JUNIO 2023

De mi consideración:

En referencia al memorando Nro. DGAC-DSNA-2023-0659 de 11 de abril de 2023, los documentos anexos en la solicitud, así como en función de la Certificación POA Nro. 174 emitida por la Dirección de Planificación y Gestión Estratégica en donde legitima que la Actividad "*Viáticos para capacitación sistema RADAR en el exterior*" se encuentra considerada dentro del POA institucional, y en cumplimiento a lo dispuesto en la Sección IV y a los Artículos 115 y 116 del Código Orgánico de Planificación y Finanzas Públicas, CERTIFICO a usted, la existencia de recursos por **USD. 4,352.94 (CUATRO MIL TRESCIENTOS CINCUENTA Y DOS CON 94/100 DOLARES)**; asignación económica que le corresponde al Sr. Óscar Tejena, Analista CNS para la Navegación Aérea 1, con Nivel de Servicio Público 3 de conformidad a distributivo institucional proporcionado por la Dirección de Administración de Talento Humano, para cumplir una comisión de servicios y participar de las "*Transferencia de Conocimiento en Fábrica (FT)*" del proyecto "*Adquisición, implantación y puesta en marcha de dos (2) sistemas radar secundario MSSR MODO-S incluye ADS-B instalarse en Guayaquil y San Cristóbal*", a **MADRID, ESPAÑA del 27 de mayo al 11 de junio de 2023**, de acuerdo a designación emitida mediante Memorando Nro. DGAC-SGAC-2023-0164-M de 08 de marzo de 2023 y respectiva autorización de la Máxima Autoridad Institucional en recorrido de dicho memorando de fecha 10 de marzo de 2023.

De acuerdo al Reglamento de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los Servidores Públicos para Servidores Públicos emitido mediante Registro Oficial 392 de 24 de febrero de 2011 y a la Reforma a dicho Reglamento expedido mediante Acuerdo Ministerial Nro. MDT-2020-007 de 17 de enero de 2020, la **Forma de cálculo para SP3** es:

Valor diario USD 170.00

Coefficiente Madrid 1.66

Total Viáticos Diario 282.20

Total Días Autorizados del (27-05-2023 al 11-06-2023) = 15.5 días

Cálculo Viáticos 100% (282.20 x 15) = **4,233.00**

Cálculo Viáticos 85% (282.20 x 85%) x 0.50 = **119.94**

**Total USD 4,352.94**

Para efectos del cálculo se procede de acuerdo lo dispuesto en el Art 16 del Reglamento para el Pago de Viáticos, Movilizaciones y Subsistencias en el Exterior, para las y los Servidores Públicos, donde manifiesta que:

*"Los viáticos determinados de acuerdo con las disposiciones precedentes, serán pagados solamente en caso de que el desplazamiento al exterior, a cumplir tareas oficiales o servicios institucionales derivados de las funciones de un puesto no exceda de 15 días continuos, fuera del país del lugar habitual de trabajo. Si por necesidades de servicio se sobrepasará este límite, se reconocerá a partir del día 16 del desplazamiento, hasta el límite de treinta días calendario, el ochenta y cinco por ciento (85%) del valor establecido en los artículos 7, 8 y 10 literal b), del presente reglamento.*

*Si el desplazamiento al exterior para el cumplimiento de servicios institucionales supera los treinta días, a partir del día treinta y uno, la institución en la que presta servicios la o el servidor u obrero no*



**Memorando Nro. DGAC-DFIN-2023-0567-M**

**Quito, D.M., 18 de abril de 2023**

Sra. Violeta del Rosario Godoy Gualpaz  
**Asistente de Recursos Humanos**

Sra. Lcda. Catty Amparito Saraguro Camacho  
**Contador General**

Sr. Juan Carlos Morales Cevallos  
**Asistente de Recursos Humanos**

em/pg



MELIDA DEL ROCIO  
CASTRO PAZMINO





**ANEXO 1**

**INFORME DE JUSTIFICACIÓN DEL VIAJE OTROS FUNCIONARIOS**

<b>No. Solicitud de Viaje:</b> 75567	<b>Fecha de Solicitud de Viaje (dd-mmm-aaaa):</b> 26-ABR-2023
<b>Motivo de Viaje:</b>	Capacitación <span style="float: right;">X</span>
	Reunión Oficial
	Talleres, foros o seminarios
	Ferias o eventos especiales
	Visitas protocolares
	Firmas de acuerdos o negociaciones
	Acompaña Autoridad
	Visita Técnica
	Deportación
	Extradición
	Repatriación
	Movilización Detenido/Condenado
Cooperación Internacional	
Asistencia Humanitaria	
<b>Datos Generales</b>	
<b>Nombres y Apellidos del /la Servidor:</b> OSCAR OSWALDO TEJENA CASTILLO ✓	<b>Cargo:</b> ANALISTA PARA LA NAVEGACION AEREA CNS 1
<b>Ciudad-País de Destino:</b> MADRID - ESPAÑA	<b>Institución:</b> DGAC
<b>Fecha de Salida (dd-mmm-aaaa)</b> 27-MAY-2023 ✓	<b>Fecha de llegada (dd-mmm-aaaa)</b> 11-JUN-2023 ✓
<b>Tipo de Financiamiento:</b>	<b>Total Recursos del Estado</b> <i>TODOS LOS COSTOS SERÁN CUBIERTOS CON PRESUPUESTO DE LA DGAC</i>
	<b>Costos proyectados del viaje:</b> Viáticos: USD \$ 4.352,94 Pasajes: USD \$ 1.626,00
	<b>Organización Anfitriona</b>



República  
del Ecuador

Dirección General de Aviación Civil

Quito, 11 de mayo de 2023

**DICTAMEN No. 046**

**SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR**

La Unidad de Administración del Talento Humano conforme a lo establecido en el Art. 26 y 30 de la Ley Orgánica del Servicio Público, Art. 49 y 50 del Reglamento General a la LOSEP emite el **DICTAMEN FAVORABLE** para el cumplimiento de Servicios Institucionales en el exterior en favor del servidor OSAR OSWALDO TEJENA CASTILLO, portador de la cédula de ciudadanía N° 0911932606, quien del día 27 de mayo al 11 de junio 2023, viajará a la ciudad de MADRID – ESPAÑA, para participar en el Entrenamiento en fábrica de acuerdo al Contrato No- 01/2022 relacionado con el proceso de “ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (02) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS).”

Todos los costos que demande el desplazamiento serán cubiertos con el presupuesto aprobado por el Ministerio de Finanzas para el presente ejercicio fiscal.

Atentamente,



Acemar Augusto Manosalvas Narváez

Mgs. Acemar Augusto Manosalvas Narváez  
Director de Administración de Talento Humano

Juan Morales Cevallos  
2023-05-11



Juan Carlos Morales Cevallos



## CRONOGRAMA

**Proyecto:** ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS) – 33311A

**Contrato DGAC:** 001/2022

**Lugar:** Instalaciones de Indra en San Fernando de Henares (Madrid-España)

DIA	CRONOGRAMA CAPACITACION	PRACTICA
27 – MAY- 2023	o Salida a Madrid	
28– MAY- 2023	o Llegada a Madrid	
29 – MAY- 2023	o Introducción al Curso o Fundamentos modo S	o N/A
30– MAY- 2023	o Conceptos básicos de ADS.B o Sistema de Antena Monopulso (CSL-M, Version C) o Sistema de Arrastre de Antena Radar (SAAR-20VV, Mod. 09)	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
31– MAY- 2023	o Subsistema Rack MSSR-S/ADS-B (2NA) - RMMS o Subsistema de Mantenimiento y Monitorización Remoto (RMMS)	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
01– JUN - 2023	o Subsistema de Mantenimiento y Monitorización Remoto (RMMS)	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
02– JUN - 2023	o Subsistema Interrogador Modo S/ADS-B (INT) - RMMS	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
05– JUN - 2023	o Subsistema de Test y Supervisión de Modo S (UTS/S) – RMMS	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
06– JUN - 2023	o Sistema Transpondedor Modo-S (TXP-1000BC Dual) o Sistema Servidor de Tiempo NTP (NTP) - RMMS o Sistema de Red de Área Local (LAN) - RMMS	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
07– JUN - 2023	o Sistema Gráfico Visual Radar 3000 (VR3000) o Aplicación GDR o Aplicación Ast Tool	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
08– JUN - 2023	o Sistema de Comunicación de Datos Radar (SDCS/ADS-B) - RMMS o Sistema Interfaz de Equipos Auxiliares (AEI) - RMMS	o Prácticas relacionadas con el contenido teórico
09– JUN - 2023	o Examen teórico o Cuestionario de evaluación o Entrega de Certificados	N/A
10– JUN - 2023		
11– JUN- 2023	o Retorno a Ecuador	

Atentamente.



Ing. Oscar Oswaldo Tejena Castillo  
Analista CNS para la Navegación Aérea 1

**Memorando Nro. DGAC-SGAC-2023-0177-M**

**Quito, D.M., 14 de marzo de 2023**

**PARA:** Sra. Ing. María de Fátima Espinoza Rosado  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Tlgo. Marco Guillermo Moreno Delgado  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Srta. Ing. María Magdalena Rugel Anchundia  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Ing. Walter Egidio Duchi Silva  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Ing. Aarón Damián Wbraslers Endara  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Ing. Oscar Oswaldo Tejena Castillo  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Srta. Ing. Ángela Elizabeth Quinga Meza  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Ing. César Lenin Maldonado Vivanco  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

Sr. Hector Enrique Vasquez Naupari  
**Técnico CNS para la Navegación Aérea**

Sra. Ing. Alba Cecilia Cifuentes Pinto  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

**ASUNTO:** Autorización para participación en Capacitación en fábrica (FT) y Pruebas de Aceptación en Fábrica (FAT) Sistemas Radar de Guayaquil y San Cristóbal - Ejecución Contrato de Nro. 01/2022.

De mi consideración:

En relación al memorando adjunto, Nro. DGAC-DACZ-2023-0476-M, procedente del señor Administrador del Contrato Nro. 01/2022, referente a la Transferencia de Conocimiento en Fábrica (FT) y las Pruebas de Aceptación en Fábrica (FAT) del proceso "ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS)", y en cuya parte pertinente indica:

*"(...) "Mediante documento REF: 2023\_22\_02\_006 de parte del Ing. Ginés Rebolo López Apoderado Especial de EMPRESA INDRA SISTEMAS S.A, indica el cronograma de la disponibilidad para la atención en fábrica de las actividades de capacitación y las pruebas de los sistemas de los radares a adquirir, en las siguientes fechas:*



**Memorando Nro. DGAC-SGAC-2023-0177-M**

**Quito, D.M., 14 de marzo de 2023**

***Documento firmado electrónicamente***

**Ing. Oswaldo Roberto Ramos Ferrusola  
SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACIÓN CIVIL**

**Referencias:**

- DGAC-SGAC-2023-0164-M

**Anexos:**

- 006\_2023\_signed-signed.pdf  
- hoja\_de\_ruta\_dgac-sgac-2023-0164-m.pdf  
- dgac-dacz-2023-0476-m0078070001678812081.pdf  
- dgac-sgac-2023-0164-m.pdf

**Copia:**

Sr. Mgs. Hernán Edmundo Carrera Arancibia  
**Intendente Inspector Principal Piloto de Control**

Sr. Tlgo. Mauricio David Burgos López  
**Técnico CNS para la Navegación Aérea**

Srta. Tlga. Marianela Ayala Coronel  
**Oficinista**

Crnl. Vicente Washington Lascano Aguirre  
**Asesor Institucional 5**

ac/eb/ed





Señores:  
**DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL - DGAC**  
Atn. Sr. Mgs. Hernán Edmundo Carrera Alarcobia  
**Subdirector Zonal del Litoral**  
**Administrador Contrato 01/2022**  
Guayaquil - Ecuador

REF: 2023\_03\_16\_019

Madrid, 20 de marzo de 2023

**Asunto: Invitación funcionario, Transferencia del conocimiento en fábrica (FT).**

Estimado señor Subdirector.

En relación con el contrato 01/2022 en ejecución, que tiene como objeto la ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS), suscrito entre la Dirección General de Aviación Civil (DGAC) e Indra Sistemas S.A., de acuerdo con el ítem **6.11 TRANSFERENCIA DEL CONOCIMIENTO EN FÁBRICA (FT)** de los pliegos aprobados por la comisión técnica, confirmación mediante comunicación de la DGAC del 27 de febrero de 2023 y Memorando Nro. DGAC-DACZ-2023-0685-M de fecha 15 de marzo de 2023, se invita a realizar la transferencia del conocimiento en fábrica (FT) en nuestras instalaciones de Indra en Madrid – España a la siguiente persona funcionario de la DGAC:

Nombre	Sexo	Identificación.
Oscar Oswaldo Tejena Castillo	M	C.I. 0911932606

El viaje está considerado del 27 de mayo al 11 de junio de 2023, incluido el tiempo de traslado.

Los costos de desplazamiento (Seguros médicos, tiquetes aéreos, tiquetes terrestres) y viáticos serán pagados por la DGAC.

Atentamente,



GINES REBOLO LÓPEZ

Ginés Rebolo López  
**Apoderado Especial**  
**INDRA SISTEMAS S.A.**  
[grebolo@indra.es](mailto:grebolo@indra.es)

**DIRECCIÓN DE SERVICIOS DE NAVEGACIÓN AÉREA**  
**JUSTIFICACIÓN DE NO UTILIZACIÓN DE MEDIOS TELEMÁTICOS**

Quito, 24 de abril de 2023

La Dirección General de Aviación Civil, el 21 de diciembre de 2022, celebró el Contrato Nro. 001/2022 con la empresa española Indra Sistemas S.A., por la "ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS)".

Dentro de las obligaciones del contratista que constan en el referido contrato, se encuentra la Transferencia de Conocimiento en Fábrica (FT) para el personal técnico de la DGAC, quienes estaremos directamente a cargo de la operatividad, control y mantenimiento de los sistemas adquiridos, al ser parte del equipo técnico antes indicado, he sido designado para participar en el indicado evento, el mismo que se desarrollará del 27 de mayo al 11 de junio de 2023.

Por la naturaleza y especificidad de los sistemas radar a adquirirse, la Transferencia de Conocimiento es de carácter técnico-práctico, no puede impartirse por medios telemáticos, sino de manera presencial y deberá efectuarse en los laboratorios del fabricante ubicados en Madrid España.

Dicha instrucción, me permitirá adquirir los conocimientos y destrezas necesarias para la ejecución de los mantenimientos preventivos y correctivos, a fin de posibilitar la continuidad, confiabilidad y disponibilidad del servicio que prestan dichos sistemas.



**Ing. Oscar Oswaldo Tejena Castillo**  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**  
**GESTIÓN CNS**

**Dirección General de Aviación Civil**

Buenos Aires Del-53 y Av. 10 de Agosto  
Código Postal: 170402 / Quito - Ecuador  
Teléfono: 593 2 294-7400  
[www.aviacioncivil.gob.ec](http://www.aviacioncivil.gob.ec)



República  
del Ecuador

**PLAN DE FORMACIÓN TÉCNICA (TTP) EN FÁBRICA**

**Proyecto:** ADQUISICIÓN, IMPLANTACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE DOS (2) SISTEMAS RADAR SECUNDARIO MSSR MODO-S INCLUYE ADS-B A INSTALARSE EN GUAYAQUIL Y SAN CRISTÓBAL (GALÁPAGOS) – 33311A

**Contrato DGAC:** 001/2022

**Lugar:** Instalaciones de Indra en San Fernando de Henares (Madrid-España)

**Contenido del Curso en Fábrica**

DÍA	TEORÍA	PRÁCTICA
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Introducción al Curso</li> <li>○ Fundamentos modo S</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ N/A</li> </ul>
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Conceptos básicos de ADS.B</li> <li>○ Sistema de Antena Monopulso (CS-M, Versión C)</li> <li>○ Sistema de Arrastre de Antena Radar (SAAR-20VV, Mod. 09)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Subsistema Rack MSSR-S/ADS-B (2U/A) - RMMS</li> <li>○ Subsistema de Mantenimiento y Monitorización Remoto (RMMS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Subsistema de Mantenimiento y Monitorización Remoto (RMMS)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Subsistema Interrogador Modo S/ADS-B (INT) - RMMS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
6	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Subsistema de Test y Supervisión de Modo S (UTS/S) – RMMS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
7	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sistema Transpondedor Modo-S (TKP-1000BC Dual)</li> <li>○ Sistema Servidor de Tiempo NTP (NTP) - RMMS</li> <li>○ Sistema de Red de Área Local (LAN) - RMMS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
8	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sistema Gráfico Visual Radar 3000 (VR3000)</li> <li>○ Aplicación GDR</li> <li>○ Aplicación AstTool</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Sistema de Comunicación de Datos Radar (SDCS/ADS-B) - RMMS</li> <li>○ Sistema Interfaz de Equipos Auxiliares (AEI) - RMMS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prácticas relacionadas con el contenido teórico</li> </ul>
10	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Examen teórico</li> <li>○ Cuestionario de evaluación</li> <li>○ Entrega de Certificados</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ N/A</li> </ul>



OSCAR OSWALDO  
TEJENA CASTILLO

**Ing. Oscar Oswaldo Tejena Castillo**  
**Analista CNS para la Navegación Aérea 1**

**Dirección General de Aviación Civil**

Buenos Aíres Oe1-53 y Av. 10 de Agosto  
Código Postal: 170402 / Quito - Ecuador  
Teléfono: 593-2 294-7400  
www.aviacioncivil.gob.ec



República  
del Ecuador

# VIAJES El Corte Inglés

Una sonrisa de ida y vuelta

## Your trip

Booking ref: **4L2ZQC**  
Document Issue Date: **13 April 2023**

[CheckMyTrip.App](#)

Traveler	<b>Oscar Oswaldo Tejena Castillo</b>	Agency	<b>VIAJES EL CORTE INGLES ECUADOR</b> Av Eloy Alfaro Y Cll Fco Andrade Marin Edif. Carolina Millenium Loc.1A PLANTA BAJA - QUITO
		Telephone	<b>+59323826990</b>
		Email	<b>ecuador@viajeseci.com.ec</b>

Saturday 27 May 2023



### Avianca AV 8374 (Operated by Avianca Ecuador S.A.)

Departure 27 May 03:50 ✓  
Arrival 27 May 05:45 ✓  
Duration  
Booking status  
Class  
Equipment  
Flight meal

Guayaquil, (Jose Joaquin De Olmedo) (+)  
Bogota, (El Dorado Intl) (+) Terminal: 1  
01:55 (Non stop)  
Confirmed  
Economy (P)  
AIRBUS A320  
Food and beverages for purchase

Please ticket before April 16 on 23:00, overdue will cancel the itinerary without notice, thankyou.

Saturday 27 May 2023



### Avianca AV 046 (Operated by Avianca)

Departure 27 May 07:00  
Arrival 27 May 23:45  
Duration  
Booking status  
Class  
Equipment  
Flight meal

Bogota, (El Dorado Intl) (+) Terminal: 1  
Madrid, (Adolfo Suarez Barajas) (+) Terminal: 4S - 4S  
09:45 (Non stop)  
Confirmed  
Economy (P)  
BOEING 787-8  
Lunch/Snack or brunch

Check-in

Please ticket before April 16 on 23:00, overdue will cancel the itinerary without notice, thankyou.

Sunday 11 June 2023



### Avianca AV 011 (Operated by Avianca)

Departure 11 June 17:50 ✓  
Arrival 11 June 21:05 ✓  
Duration  
Booking status  
Class  
Equipment  
Flight meal

Madrid, (Adolfo Suarez Barajas) (+) Terminal: 4S - 4S  
Bogota, (El Dorado Intl) (+) Terminal: 1  
10:15 (Non stop)  
Confirmed  
Economy (W)  
BOEING 787-8  
Snack or brunch/Dinner

Check-in

Please ticket before April 16 on 23:00, overdue will cancel the itinerary without notice, thankyou.

Sunday 11 June 2023

**INFORME DE EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES O SERVICIOS INSTITUCIONALES EN EL EXTERIOR**

Nro. SOLICITUD: Nro. DGAC-SGAC-2023-0164-M  
Nro. DGAC-SGAC-2023-0177-M

FECHA DE INFORME (dd-mm-aaaa)

13-Jun-23

**DATOS GENERALES**

APELLIDOS - NOMBRES DEL SERVIDOR

Tejena Castillo Oscar Oswaldo  
CC: 0911932606

PUESTO

ANALISTA CNS PARA LA NAVEGACION AEREA 1

CIUDAD - PAIS

España - Madrid

NOMBRE DE LA UNIDAD DEL SERVIDOR

DIRECCION DE SERVICIOS DE NAVEGACION AEREA

SERVIDORES QUE INTEGRAN EL CUMPLIMIENTO DE TAREAS OFICIALES INSTITUCIONALES:

- Ángela Elizabeth Quinga Meza
- César Lenin Maldonado Vivanco
- Óscar Oswaldo Tejena Castillo
- Aáron Damián Wbraslers Endara

**INFORME DE ACTIVIDADES Y PRODUCTOS ALCANZADOS**

Capacitación en fábrica INDRA - MADRID, de sistemas de vigilancia Radar MSSR - S incluye ADS-B, de acuerdo al contrato 01/2022 "Adquisición, Implantación y Puesta en Marcha de Dos (2) Sistemas Radar Secundario MSSR MODO-S Incluye ADS-B a Instalarse en Guayaquil y San Cristóbal (Galápagos)".

ITINERARIO

SALIDA

LLEGADA

NOTA

FECHA dd-mm-aaa

27-May-23

11-Jun-23

HORA hh:mm

19:10

19:02

Hora inicio de Labores el día de retorno

06:00H

Estos datos se refieren al tiempo efectivamente utilizado en el cumplimiento de tareas oficiales o servicios institucionales desde la salida hasta la llegada al lugar de residencia o trabajo o de cumplimiento de las mismas según sea el caso.

**TRANSPORTE UTILIZADO**

**SALIDA**

**LLEGADA**

TIPO DE TRANSPORTE (Aéreo, terrestre, otros)

NOMBRE DEL TRANSPORTE

ruta

FECHA dd-mm-aaaa

HORA hh:mm

FECHA dd-mm-aaaa

HORA hh:mm

TERRESTRE

PARTICULAR

GUAYAQUIL

27-May-23

15:30H

27-May-23

15:30H

AEREO

IBERIA

GUAYAQUIL - MADRID

27-May-23

19:10H

28-May-23

13:45H

AEREO

IBERIA

MADRID-QUITO

11-Jun-23

12:05H

11-Jun-23

15:05H

TERRESTRE

LATAN

QUITO-GUAYAQUIL

11-Jun-23

17:00H

11-Jun-23

18:02H

TERRESTRE

PARTICULAR

GUAYAQUIL

NOTA: En caso de haber utilizado: 1) transporte público aéreo o terrestre, se deberá adjuntar obligatoriamente los pases a bordo o pasajes y 2) vehículos institucionales, se adjuntará la hoja de ruta con tipo de vehículo, número de placa, kilometraje recorrido y los nombres apellidos del conductor.

**OBSERVACIONES**

FIRMA SERVIDOR/A



OSCAR OSWALDO TEJENA CASTILLO

Oscar Tejena Castillo  
ANALISTA PARA LA NAVEGACION AEREA

NOTA

El presente informe deberá presentarse dentro del término máximo de 4 días de cumplida las tareas o servicios institucionales, caso contrario la liquidación se demorará e incluso de no presentarlo tendría que restituir los valores pagados. Cuando las tareas oficiales o de servicios institucionales sea superior al número de horas o días autorizados, se deberá adjuntar la autorización por escrito de la Máxima Autoridad o su Delegado

**FIRMAS DE APROBACION**

JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA

MAXIMA AUTORIDAD O SU DELEGADO



LUIS CARLOS LEON FRANCO

Ing. LUIS CARLOS LEON FRANCO  
CONTROLADOR RADAR APP

NOMBRE

SR. ING. OSWALDO RAMOS FERRUSOLA  
SUBDIRECTOR GENERAL DE AVIACION CIVIL



**ANEXO 3**

**INFORME DE RESULTADOS DEL VIAJE**

<b>No. Solicitud de Viaje:</b>	<b>Fecha de Solicitud de Viaje (dd-mmm-aaaa)</b>
75567	26-ABR-2023
<b>DATOS GENERALES</b>	
<b>Nombres y Apellidos del /la Servidor:</b>	<b>Cargo:</b>
Oscar Oswaldo Tejena Castillo	Analista CNS Para La Navegación Aérea 1
<b>Ciudad -País de Destino:</b>	<b>Institución:</b>
Madrid-España	Dirección General de Aviación Civil
<b>Fecha de Salida (dd-mmm-aaaa)</b>	<b>Fecha de Llegada (dd-mmm-aaaa)</b>
27-MAY-2023	11-JUN-2023
<b>Servidores que integraron la comisión de servicios al exterior:</b>	
César Lenin Maldonado Vivanco Ángela Elizabeth Quinga Meza Aáron Damián Wbraslers Endara Oscar Oswaldo Tejena Castillo	
<b>Número de días de viaje:</b>	<b>16 DIAS</b>
<b>INFORME DE ACTIVIDADES Y PRODUCTOS ALCANZADOS</b>	
<b>Informe de actividades detallado</b>	Conceptos teóricos Básicos sobre radar secundario modo S y sistema ADS-B
	Funcionamiento Basico del Sistema radar Modo-S y del sistema de arrastre de antena radar
	Funcionamiento y Operación Basico de los Subsistema con RMMS y en especial el Subsistema de Test y Supervisión de Modo S (UTS/S)
	Funcionamiento Basico Subsistemas Red de Área Local (LAN), Servidor de Tiempo NTP y Interfaz de Equipos Auxiliares (AEI) con RMMS, Sistema de Comunicación de datos radar
	Mantenimiento Basico de los módulos de trabajo del radar Modo-S y uso basico de Aplicación



GOBIERNO  
del Ecuador

## Presidencia de la República del Ecuador

manejar se recomienda ampliar la base adquirida y también recibir un entrenamiento especializado de cada parte del sistema/equipo

La area técnica debe recibir capacitaciones periódica debido a la cantidad de sistemas que manejamos y tecnologías

Laboratorios de trabajo adecuados y con equipamiento actual

DETALLE DE GASTOS	
Viáticos/Subsistencias:	\$ 4,352.94
Pasajes:	\$1,885.47
Otros:	
<b>Total:</b>	<b>\$5,238.41</b>
Observaciones:	
Firma del/la Servidor Solicitante	



IBERIA LINEAS AEREAS  
TARJETA DE EMBARQUE (Boarding Pass)



TARJETA DE EMBARQUE (Boarding Pass)

TEJENACASTILLO/OSC

TEJENACASTILLO/OSC

ETKT 075 9245573234

IB 6453 L 11JUN12:05

MADRID

MAD

QUITO

UIO

Embarque empieza Boarding begins	Embarque termina Boarding ends	Puerta embarque Boarding gate	Asiento Seat
50 min.	15 min.	S41	36J
Antes de la salida Prior to departure time		Zona embarque Boarding zone	NO
Observaciones/Remarks			



TARJETA DE EMBARQUE (Boarding Pass)

TEJENACASTILLO/OSC

De/For  
GUAYAQUIL GYE  
MADRID MAD  
IBERIA LINEAS AEREAS

Vuelo/Flight Class/Class Fecha/Date de salida/Time of  
IB 6460 M 27 MAY 19:50

Puerta/Gate Embarque/Boarding Asiento/Seat  
10 19:10 496 NO

Equipaje/Baggage Seq/Bn Etiqueta/Tag  
168

ETKT 075 9245573234

Equipaje/Baggage Seq/Bn Etiqueta/Tag Number

335

335

18007986 11JUN23 ES MADRID

POR FAVOR CONFIRME PUERTA EMBARQUE  
(PLEASE CONFIRM BOARDING GATE)

EMD EXC FIM

MAD - TERMINAL 4S

GRUPO 3

Puerta/Gate Embarque/Boarding Asiento/Seat  
S41 11:15 36J NO

Equipaje/Baggage Seq/Bn Etiqueta/Tag Number

335

335

MAD - TERMINAL 4S

ETKT 075 9245573234

BOARDING PASS/TARJETA DE EMBARQUE/CARTAO DE EMBARQUE

TEJENACASTILLO/OSCAR OSWA

FLIGHT/VUELO/V00 DATE/FECHA/DATA DEPARTURE/SALIDA/PARTIDA RECORD/RESERVA  
LA 1359 11JUN 18:37 CZMJUF

OPER. LATAM AIRLINES ECUADOR MKT IB 7245

FROM/DESDE/DE TO/HACIA/PARA  
QUITO GUAYAQUIL

AT GATE/ EN PUERTA  
NO PORTAO

AT/A LAS AS 18:02

GRUPO 5 TBO EN UIO



143 /5B ET



TEJENACASTILLO/OSCAR

VUELO/V00 FECHA/DATA SN  
LA 1359 11JUN 143

OPER. LATAM AIRLINES ECUADOR

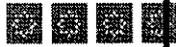
MKT IB 7245

DESDE/DE UIO HACIA/PARA GYE  
SEAT/ASIENTO/ASENTO

UIO 5B

FREQUENT FLYER

TICKET 0759245573234



# Factura / Invoice

INDRA SISTEMAS, S.A.  
AVDA. DE BRUSELAS, 35  
28108 ALCOBENDAS  
MADRID  
ESPAÑA  
CIF/NIF A28599033

Huésped/Guest	Llegada/Arrival	Salida/Departure	Hab./Room	Pax	Fecha/Date	Factura/Invoice	Hoja/Page
TEJENA CASTILLO, OSCAR	28/05/23	1/06/23	120	1	28/05/23	2023/93116	1 de 1

Nº Bono: H11M328341-55

Fecha/Date	Hab./Room	Descripción/Description	Cargo/Charge	Abono/Debit	Saldo/Balance
28/05/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		68,18
29/05/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		136,36
30/05/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		204,54
31/05/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		272,72
01/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		340,90
02/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		409,08
03/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		477,26
04/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		545,44
05/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		613,62
06/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		681,80
07/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		749,98
08/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		818,16
09/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		886,34
10/06/23	120	ALOJAMIENTO	68,18		954,52
		10,00% I.V.A. 10% / 954,52	95,45		1.049,97

Forma de Pago/Payment	Importe/Amount
CC TARJETA CREDITO	1.049,97

Total Factura/Total Invoice	1.049,97 EUR
a Cuenta /Advance Payment	0,00 EUR
Total a Pagar/Total Price	1.049,97 EUR

Hotel Asset Torrejón  
Avda. Constitución, 32  
28850 Torrejón de Ardoz (Madrid)  
Tel.: 91 677 06 49 - Fax: 91 677 26 43  
reservas@hotelassetorrejon.com